

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1902-1903.

Projet de Loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1903.

(Voir les n^{os} 192, 231, 234, 237, 242 et 250, session de 1902-1903, de la
Chambre des Représentants.)

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

TITRE I.

Dépenses extraordinaires.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert, pour les dépenses
extraordinaires de l'exercice 1903
énumérées au tableau ci-annexé, des
crédits à concurrence de cent vingt-
quatre millions cent soixante mille
francs (124,160,000 francs).

Ces crédits se répartissent de la
manière suivante :

Ministère de l'Agricul- ture fr.	3,100,000 »
Ministère des Che- mins de fer, Postes et Télégraphes	69,700,000 »
Ministère des Fi- nances et des Travaux publics	51,360,000 »
Total . . . fr.	<u>124,160,000 »</u>

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

TITEL I.

Buitengewone uitgaven.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de buitengewone uitgaven
van het dienstjaar 1903 in de hierbij-
gaande tabel opgesomd, zijn kredie-
ten geopend ten bedrage van
honderd vier en twintig miljoen
honderd zestig duizend frank
(124,160,000 frank).

Die kredieten zijn volgenderwijze
verdeeld :

Ministerie van Landbouw fr.	3,100,000 »
Ministerie van Spoorwegen, Poste- rijen en Telegrafen . .	69,700,000 »
Ministerie van Fi- nanciën en Openbare Werken	51,360,000 »
Te zamen. . . fr.	<u>124,160,000 »</u>

ART. 2.

Il est ouvert :

1° Au Ministère de la Guerre, un crédit de quatre millions neuf cent nonante-six mille six cent douze francs soixante-deux centimes (fr. 4,996,612-62), pour les fortifications d'Anvers ;

2° Au Ministère des Finances et des Travaux publics, un crédit de cinq millions de francs (5,000,000 de francs), destiné à faire des avances au fonds spécial institué par l'article 6 ci-après pour l'exécution de la convention conclue le 7 avril 1903 entre l'État et la ville de Bruxelles ;

3° Au Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes, un crédit de cinquante mille francs (50,000 francs), pour rembourser la retenue opérée sur le prix de rachat de la concession du chemin de fer d'Eecloo à Gand, en vertu de l'article IX, litt. B. de la convention du 22 avril 1897 (*Moniteur* du 2 juillet 1897, n° 183) ;

4° Au Ministère des Affaires étrangères, un crédit de deux millions deux cent trente-sept mille neuf cent nonante-deux francs seize centimes (fr. 2,237,992-16), sous le libellé suivant : « Indemnités attribuées aux » agents de l'État employés en Chine » pour dommages subis à l'occasion » des troubles de 1900 ; installation » provisoire de la Légation après la » destruction de l'hôtel qu'elle occupait à Peking ; achat de terrains, » construction et ameublement d'un » nouvel hôtel avec dépendances ; » dépenses à faire en vue d'assurer » la sécurité de la Légation et des » consulats belges en Chine ; frais » divers relatifs au règlement des » indemnités revenant aux particuliers. »

ART. 2.

Worden opengesteld :

1° Voor het Ministerie van Oorlog, een krediet van vier miljoen negen honderd zes en negentig duizend zes honderd twaalf frank twee en zestig centiemen (fr. 4,996,612-62), voor de vestingen van Antwerpen ;

2° Voor het Ministerie van Financiën en Openbare Werken, een krediet van vijf miljoen frank (5,000,000 frank), om voorschotten te doen aan het bijzonder fonds ingesteld bij naarvolgend artikel 6 voor de uitwerking der conventie op 7 April 1903 gesloten tusschen den Staat en de stad Brussel ;

3° Voor het Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien, een krediet van vijftig duizend frank (50,000 frank), tot terugbetaling van hetgeen ingehouden werd op den naastingsprijs der vergunning van den spoorweg Eecloo-Gent, krachtens artikel IX, litt. B. der conventie van 22 April 1897 (*Moniteur* van 2 Juli 1897, n° 183) ;

4° Voor het Ministerie van Buitenlandsche Zaken, een krediet van twee miljoen twee honderd zeven en dertig duizend negen honderd twee en negentig frank zestien centiemen (fr. 2,237,992-16), onder de volgende benaming : « Vergoedingen toegekend » aan de in China werkzaam zijnde » Staatsagenten, wegens door hen, » tijdens de onlusten van 1900, geleden schade ; tijdelijke inrichting » der Legatie na de verwoesting van » de door haar te Peking betrokken » huizing ; aankoop van gronden, » bouwen en meubileeren van eene » nieuwe huizing met de aanhoorigheden ; uitgaven te doen tot verzekering der veiligheid van de Belgische Legatie en consulaten in » China ; verschillende onkosten » betreffende het uitbetalen der vergoedingen die aan de particulieren » toekomen. »

TITRE II.

Recettes extraordinaires.

ART. 3.

Les recettes extraordinaires pour l'exercice 1903 sont évaluées à quatre millions cent nonante-sept mille sept cent cinquante-trois francs vingt-sept centimes (fr. 4,197,753-27).

Elles se composent :

1° Des quote-parts des États maritimes dans le rachat du péage de l'Escaut . fr. 28,000 »

2° De l'annuité à verser par la Chine en amortissement de l'indemnité attribuée à l'État à la suite des troubles en 1900 . . 93,645 05

3° Du produit d'aliénations extraordinaires d'immeubles 200,000 »

4° Du prix de vente de terrains disponibles par suite du démantèlement des places fortes 250,000 »

5° Du prix de vente des terrains, situés à Ostende, cédés à M. North. (Convention du 8 mars 1898. Loi du 9 mai suivant. — 5° annuité.) 540,000 »

6° De la soulte stipulée à charge de la Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles, dans l'acte d'échange de terrains du 22 juin 1903 . 1,886,108 22

7° Du prix de la cession à la ville d'Anvers de terrains acquis par

TITEL II.

Buitengewone ontvangsten.

ART. 3.

Voor het dienstjaar 1903 worden de buitengewone ontvangsten geraamd op vier millioen honderd zeven en negentig duizend zeven honderd drie en vijftig frank zeven en twintig centiemen (fr. 4,197,753-27).

Zij bestaan uit :

1° De aandeelen van wege de Zee-staten in den afkoop van den Scheldetol. fr. 28,000 »

2° De jaarsom te storten door China tot aflossing der vergoeding toegekend aan den Staat ten gevolge der onlusten van 1900 93,645 05

3° De opbrengst van buitengewone vervreemdingen van onroerende goederen . . 200,000 »

4° Den verkoopprijs van gronden beschikbaar gebleven ten gevolge van de ontmanteling der versterkte plaatsen 250,000 »

5° Den verkoopprijs der te Oostende gelegen gronden, afgestaan aan den heer North. (Overeenkomst van 8 Maart 1898. Wet van 9 Mei daaropvolgende. — 5° jaarsom.) . . . 540,000 »

6° Het bedrag van den opleg bepaald ten laste van de Naamlooze Vennootschap van de vaart en de zee-inrichtingen van Brussel, in de akte tot ruiling van gronden van 22 Juni 1903 . . . 1,886,108 22

7° Den prijs van den afstand aan de stad Antwerpen van door den

l'État dans la zone visée
à l'article 8 de la loi du
10 mai 1900, nécessaires
à la création de bassins
au nord d'Anvers et de
leurs dépendances . . 1,200,000 »

Total. . fr. 4,197,753 27

TITRE III.

Emprunt.

ART. 4.

L'excédent des dépenses autorisées par les articles 1^{er} et 2 sur les recettes prévues à l'article 3 sera converti soit au moyen des excédents du Budget ordinaire, soit au moyen d'un emprunt.

Le Ministre des Finances et des Travaux publics est autorisé à créer, à concurrence du montant de l'emprunt à contracter éventuellement, des bons du Trésor portant intérêts payables à une échéance qui ne pourra dépasser cinq ans.

TITRE IV.

Dispositions diverses.

ART. 5.

Le Gouvernement est autorisé à garantir envers les tiers, pendant 90 ans, l'intérêt et l'amortissement d'obligations créées en représentation d'annuités dues à la Société Nationale des chemins de fer vicinaux, à concurrence d'une charge annuelle de trois millions deux cent vingt-six mille francs (3,226,000 francs).

Staat verkregen gronden in de strook bedoeld bij artikel 8 der wet van 10 Mei 1900, noodig tot het maken van dokken ten Noorden van Antwerpen en van dezer afhankelijkheden . . 1,200,000 »

Totaal. . fr. 4,197,753 27

TITEL III.

Leening.

ART. 4.

Het bedrag waarmede de door artikelen 1 en 2 gemachtigde uitgaven de ontvangsten overtreffen welke uitgetrokken zijn bij artikel 3, zal gedekt worden ofwel bij middel der overschotten van de gewone Begrooting, ofwel bij middel eener leening.

De Minister van Financiën en Openbare Werken is gemachtigd om, tot beloop van de in voorkomend geval aan te gane leening, Schatkistbons te maken welke interest opbrengen en ten uiterste na vijf jaren betaalbaar zijn.

TITEL IV.

Bepalingen van verschillenden aard.

ART. 5.

De Regeering is gemachtigd om, gedurende 90 jaar, tegenover derde personen te verzekeren den interest en de aflossing van obligatiën gemaakt in vertegenwoordiging van annuïteiten verschuldigd aan de Nationale Maatschappij voor de buurtspoorwegen, en zulks tot een jaarlijksch bedrag van drie miljoen twee honderd zes en twintig duizend frank (3,226,000 fr.)

ART. 6.

Il est créé au Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre un fonds spécial destiné à recevoir l'imputation des avances à faire par le Trésor conformément à la convention conclue le 7 avril 1903 entre l'État et la ville de Bruxelles. Ce fonds sera alimenté au moyen de prélèvements à opérer sur le crédit de cinq millions de francs (5,000,000 de francs) ouvert par l'article 2, 2°, ci-dessus et sur les crédits qui seront alloués ultérieurement dans le même but, ainsi qu'au moyen des versements à faire par la ville du chef des locations temporaires d'immeubles, de la revente des matériaux de démolition et des excédents de terrains disponibles.

Il sera géré par le Département des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.

ART. 7.

Le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes est autorisé à imputer sur les crédits mis à sa disposition par la présente loi une somme de six francs trente centimes (fr. 6-30), due à M^{me} Marie van Bockryck, veuve de C. Bertholet, pour cession d'une parcelle de terrain nécessaire à la construction du chemin de fer de Houyet à Gedinne.

ART. 8.

Est approuvé l'acte du 22 juin 1903, portant cession par l'État à la Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles, de terrains d'une superficie totale de 14 hectares 58 ares 9 centiares 82 décimètres carrés, situés en cette ville, en échange

ART. 6.

Op de Begrooting van Ontvangsten en Uitgaven voor order wordt een bijzonder fonds gebracht tot aanrekening der voorschotten door de Schatkist gedaan in overeenkomst met de conventie op 7 April 1903 gesloten tusschen den Staat en de stad Brussel. Tot dit fonds zal worden bijgedragen door middel van lichtingen te doen op het krediet van vijf miljoen frank (5,000,000 frank), opengesteld bij artikel 2, 2°, hierboven en op de kredieten welke later met hetzelfde doel toegekend zullen worden, en ook door middel van de stortingen door de stad te doen uit hoofde van de tijdelijke verhueringen van onroerende goederen, van herverkoop van afbraakmaterialen en van de overmaat van beschikbare gronden.

De besturing van gezegd fonds zal door het Departement van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen worden waargenomen.

ART. 7.

De Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen is gemachtigd tot het uittrekken op de kredieten, welke bij deze wet te zijner beschikking zijn gesteld, van eene som van zes frank dertig centiemen (fr. 6-30), verschuldigd aan Mevrouw Maria van Bockryck, weduwe van C. Bertholet, wegens den afstand van een stuk gronds, noodig voor den aanleg van den spoorweg Houyet-Gedinne.

ART. 8.

Is goedgekeurd de akte van 22 Juni 1903, houdende afstand van wege den Staat aan de Naamlooze Vennootschap van de vaart en de zee-inrichtingen van Brussel, van gronden van eene totale oppervlakte van 14 hectaren 58 aren 9 centiares 82 vierkante deci-

de diverses parcelles contenant ensemble 1 hectare 47 ares 15 centiares 46 décimètres carrés, même territoire, et moyennant une soulte de un million huit cent quatre-vingt-six mille cent huit francs 22 centimes (fr. 1,886,108-22), outre les intérêts, à charge de la dite société.

ART. 9.

Le Ministre des Finances et des Travaux publics est autorisé à céder à la ville d'Anvers ceux des immeubles acquis par l'État dans la zone visée à l'article 8 de la loi du 10 mai 1900, qui sont nécessaires à la création de bassins au nord d'Anvers et de leurs dépendances.

Cette cession sera faite moyennant remboursement par la ville au Trésor du montant de la dépense en principal et accessoires occasionnée par l'acquisition de ces immeubles, augmentée des intérêts au taux de 3 p. c. l'an depuis la date des débours jusqu'à celle du remboursement et sous déduction des revenus encaissés par le Trésor.

ART. 10.

Est approuvée la convention additionnelle au contrat du 1^{er} juin 1894 relatif à l'établissement d'un port à la côte près de Heyst, d'un port à Bruges et d'un canal reliant ces deux ports, conclue le 6 juillet 1903 entre l'État, la ville de Bruges, la Compagnie des installations maritimes de Bruges et MM. Coiseau et Cousin.

ART. 11.

Le Gouvernement est autorisé à rattacher, par arrêté royal, les cré-

ments, te dezer stede gelegen, in ruiling van verschillende perceelen groot te zamen 1 hectaar 47 aren 15 centiares 46 vierkante decimeters, op hetzelfde grondgebied en mits eenen opleg van één millioen acht honderd zes en tachtig duizend honderd en acht frank 22 centiemen (fr. 1,886,108-22), buiten de interesten, ten laste der voornoemde vennootschap.

ART. 9.

De Minister van Financiën en Openbare Werken is gemachtigd aan de stad Antwerpen af te staan, die der onroerende goederen door den Staat verkregen in de strook bedoeld bij artikel 8 der wet van 10^{en} Mei 1900, noodigt tot het maken van dokken ten Noorden van Antwerpen en van dezer afhankelijkheden.

Die afstand zal gedaan worden mits terugbetaling van wege de stad aan de Schatkist, van het bedrag der uitgave in principaal en bijkomend veroorzaakt door het verkrijgen dezer onroerende goederen, vermeerderd met de interesten tegen 3 p. c. 's jaars, te beginnen van den datum der uitgaven tot op dien der terugbetaling en mits aftrek van de inkomsten door de Schatkist reeds ontvangen.

ART. 10.

Wordt goedgekeurd de bij het contract van 1^{en} Juni 1894 gevoegde overeenkomst betreffende het maken eener kusthaven nabij Heyst, eene haven te Brugge en eene vaart die deze beide havens verbindt, gesloten den 6ⁿ Juli 1903 tusschen den Staat, de Stad Brugge, de Vennootschap der zee-inrichtingen van Brugge en de heeren Coiseau en Cousin.

ART. 11.

De Regeering is gemachtigd om, bij koninklijk besluit, de buitenge-

ditions extraordinaires reportés à l'exercice 1903 par application de l'article 5 de la loi du 24 août 1901 et de l'article 7 de la loi du 24 mai 1902, aux crédits alloués par les articles 1^{er} et 2 de la présente loi, et à réunir les crédits concernant un même objet.

Il pourra être fait des imputations pendant trois ans, à compter du 1^{er} janvier 1903, sur les crédits ouverts par les articles 1^{er} et 2 de la présente loi. Les excédents disponibles à la fin de chaque exercice seront reportés à l'année suivante; l'article 32 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État est applicable à ces reports.

wone kredieten overgebracht op het dienstjaar 1903 bij toepassing van artikel 5 der wet van 24 Augustus 1901 en van artikel 7 der wet van 24 Mei 1902, te verbinden met de kredieten verleend door de artikelen 1 en 2 der tegenwoordige wet, en de kredieten te vereenigen welke een zelfde voorwerp betreffen.

Te rekenen van 1 Januari 1903 mogen, gedurende drie jaar, aantekeningen worden gedaan op de kredieten opengesteld door de artikelen 1 en 2 der tegenwoordige wet. De op het einde van elk dienstjaar beschikbare overschotten zullen op het volgende jaar worden overgebracht; artikel 32 der wet van 15 Mei 1846 op de Staatscomptabiliteit is van toepassing op deze overdragingen.

Bruxelles, le 7 août 1903.

Brussel, den 7ⁿ Augustus 1903.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

A. HUYSHAUWER.

BUDGET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1903.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	MONTANT des CREDITS.	TOTAL par SERVICE.
1 ^{er} Ministère de l'Agriculture.			
1	Terrains incultes et bois domaniaux : Boisement, assainissement, création de chemins de vidange.	100,000 »	3,100,000 »
2	Voirie vicinale. — Travaux de construction	3,000,000 »	
2 ^e Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.			
3	Chemins de fer. — Voies et travaux	31,999,300 »	69,700,000 »
4	Chemins de fer. — Traction et matériel	32,908,700 »	
5	Postes. — Construction, agrandissement, appropriation et ameuble- ment de locaux, matériel, etc.	1,500,000 »	
6	Télégraphes et téléphones. — Lignes nouvelles, bâtiments, appa- reils, réseaux, etc.	3,062,000 »	
7	Marine	230,000 »	
3 ^e Ministère des Finances et des Travaux publics.			
A. — DOMAINE.			
8	Appropriation des terrains provenant du démantèlement des places fortes	300,000 »	
9	Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine forestier et à étendre ou à régulariser les limites des propriétés de l'État, notamment des dunes domaniales	300,000 »	
10	Acquisition de la forêt de Huqueny, d'une partie de la forêt de Freyr, de bruyères communales à Raeveld et à Exel, et de terrains parti- culiers à Vieux-Turnhout.	610,000 »	
11	Travaux d'aménagement pour la mise en valeur des dunes domaniales.	300,000 »	
12	Acquisition de terrains situés entre le canal de Willebroeck et la gare de Schaerbeek, sur les communes de Laeken, Schaerbeek, Evere, Neder-over-Heembeek et Haeren	50,000 »	
B. — ROUTES.			
13	Routes et raccordements : construction, redressement et améliora- tion. Construction de ponts ou subsides pour semblables ouvrages. Rachat par l'État de routes et de ponts concédés ; subsides à accorder aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats	10,000,000 »	
14	Pont du Val-Benoît, sur la Meuse, à Liège. Rempiètement des piles du pont	400,000 »	

BEGROOTING DER BUITENGEWONE UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1903.

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN.	BEDRAG der KREDIETEN.	TOTAAL per DIENST.
1 ^o Ministerie van Landbouw.			
1	Braakland en domeinbosschen : Bebossching, gezondmaking, aanlegging van ruimingswegen	100,000 „	3,400,000 „
2	Buurtwegen. — Aanleggingswerken.	3,000,000 „	
2 ^o Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien.			
3	Spoorwegen. — Banen en werken	31,999,300 „	69,700,000 „
4	Spoorwegen. — Trekdienst en materieel	32,908,700 „	
5	Posterijen. — Bouwen, vergrooten, inrichtingen en meubilceering van lokalen, materieel, enz.	1,500,000 „	
6	Telegraaf en telefoon. — Nieuwe lijnen, gebouwen, toestellen, netten, enz.	3,062,000 „	
7	Zeewezen	230,000 „	
3 ^o Ministerie van Financiën en Openbare Werken.			
A. — Domein.			
8	Geschiktmaken van gronden voortkomende van het slechten van vestingen	300,000 „	
9	Aankoop van onroerende goederen tot vergrooting van het boschdomein en tot uitbreiding of regeling van de grenzen der Staatseigendommen en voornamelijk der Staatsduinen	300,000 „	
10	Aankoop van het woud van Huqueny, van een gedeelte van het woud van Freyr, van gemeentelijke heidegronden te Raevens en te Exel en van bijzondere gronden te Oud-Turnhout.	610,000 „	
11	Inrichtingswerken voor het tot waarde brengen van de duinen der domeinen	300,000 „	
12	Aankoop van gronden gelegen tusschen de vaart van Willebroeck en de statie Schaerbeek, onder de gemeenten Laeken, Schaerbeek, Evere, Neder-over-Heembeek en Haeren	50,000 „	
B. — Wegen.			
13	Wegen en verbindingen : aanleggen, rechtmaken en verbeteren. Bouwen van bruggen of toelagen voor dergelijke werken. Naasting van Staatswege van vergunde wegen en bruggen ; toelagen aan de provinciën en de gemeenten voor dergelijke naastingen.	10,000,000 „	
14	Brug van «Val-Benoit » over de Maas, te Luik. Herstelling van het benedengedeelte der brugpijlers	400,000 „	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	MONTANT des CREDITS.	TOTAL par SERVICE.
15	Création d'une nouvelle route de grande voirie entre le quartier de Fragnée (Liège) et la gare d'Angleur, avec ponts sur la Meuse et sur le nouveau lit de l'Ourthe	1,250,000 »	
	<i>C. — BATIMENTS CIVILS.</i>		
16	École de médecine vétérinaire. — Travaux de construction et de parachèvement	300,000 »	
17	Musées royaux des arts décoratifs et industriels	1,000,000 »	
18	Palais de Bruxelles et aménagement de la place des Palais	1,000,000 »	
	<i>D. — TRAVAUX HYDRAULIQUES.</i>		
19	Meuse. — Expropriations et travaux.	400,000 »	
20	Ourthe. — Expropriations et travaux	1,000,000 »	
21	Canaux houillers. — Expropriations et travaux.	1,500,000 »	51,360,000 »
22	Canaux de Liège à Anvers et embranchements. — Expropriations et travaux	3,300,000 »	
23	Escaut. — Expropriations et travaux	500,000 »	
24	Lys. — Expropriations et travaux	150,000 »	
25	Senne et Dyle. — Expropriations et travaux	400,000 »	
26	Canal de Gand à Ostende. — Expropriations et travaux	500,000 »	
27	Canal de Gand à Terneuzen. — Expropriations et travaux. . . .	3,000,000 »	
28	Canaux de Furnes à Dunkerque et de Furnes à Bergues. — Expropriations et travaux	100,000 »	
29	Installations maritimes d'Anvers. — Expropriations, travaux, dragages	9,900,000 »	
30	Expérience à faire en vue de déterminer la nature des travaux à exécuter à l'aval d'Anvers	100,000 »	
31	Port d'Ostende. — Expropriations et travaux. Établissement de l'avenue d'accès aux nouvelles installations maritimes. Établissement et exploitation d'un passage d'eau public entre les deux rives du port.	3,000,000 »	
32	Port d'escale de Heyst. — Expropriations et travaux. — Traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et agents chargés de la surveillance et du contrôle des travaux. — Indemnités des fonctionnaires, membres de la Commission mixte de contrôle. — Établissement d'un bassin pour les bateaux pêcheurs. — Honoraires	6,000,000 »	
33	Canal de Bruxelles au Rupel. — Transformation	4,500,000 »	
34	Côte. — Expropriations et travaux	1,500,000 »	
	TOTAL DE L'ART. 1 ^{er} DU BUDGET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES . . fr.		124,160,000 »

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN.	BEDRAG der KREDIETEN.	TOTAAL per DIENST.
15	Aanleggen eener nieuwe baan van groote wegeuis tusschen de wijk van Fragnée (Luik) en de statie Angleur, met bruggen over de Maas en over de nieuwe bedding der Ourthe.	1,250,000 »	
	C. — BURGERLIJKE GEBOUWEN.		
16	Vecartsenijschool. — Bouw- en voleindigingswerken.	300,000 »	
17	Koninklijke Museums voor versier- en nijverheidskunst	1,000,000 »	
18	Paleis van Brussel en inrichting van de plaats van het Paleis	1,000,000 »	
	D. — WATERWERKEN.		
19	Maas. — Onteigeningen en werken	400,000 »	
20	Ourthe. — Onteigeningen en werken	1,000,000 »	
21	Koolmijnvaarten. — Onteigeningen en werken.	1,500,000 »	51,360,000 »
22	Vaarten van Luik naar Antwerpen en vertakkingen. — Onteigeningen en werken	3,300,000 »	
23	Schelde. — Onteigeningen en werken	500,000 »	
24	Leie. — Onteigeningen en werken	150,000 »	
25	Senne en Dyle. — Onteigeningen en werken	400,000 »	
26	Vaart van Gent naar Oostende. — Onteigeningen en werken	500,000 »	
27	Vaart van Gent naar Terneuzen. — Onteigeningen en werken.	3,000,000 »	
28	Vaarten van Veurne naar Duinkerke en van Veurne naar Bergen. — Onteigeningen en werken	100,000 »	
29	Zeevaartinrichtingen van Antwerpen. — Onteigeningen, werken, baggerwerken	9,900,000 »	
30	Proefneming tot vaststelling van de werken uit te voeren stroomafwaarts Antwerpen	100,000 »	
31	Haven van Oostende. — Onteigeningen en werken. Aanleggen der toegangslaan naar de nieuwe zeeinrichtingen. Inrichting en exploitatie van een openbaar veer tusschen de twee oevers der haven.	3,000,000 »	
32	Aanlegghaven van Heyst. — Onteigeningen en werken. — Jaarwedden, dagloon en vergoedingen der ambtenaars en beambten gelast met het toezicht en de control der werken. — Vergoedingen der ambtenaars. leden der gemengde Commissie van control. — Bouwen eener havenkom voor de visschersbooten. — Honorarium.	6,000,000 »	
33	Vaart van Brussel naar den Rupel. — Verandering	4,500,000 »	
34	Kust. — Onteigeningen en werken	1,500,000 »	
	TOTAAL VAN HET ARTIKEL I DER BEGROOTING VAN BUITENGEWONE UITGAVEN. (f.		124,160,000 »